



# EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ OSVĚDČENÍ O REGISTRACI VOZIDLA. ČÁST II. (TECHNICKÝ PRŮKAZ)

Permiso de circulación. Parte II. • Registreringsattest. Del II. • Zulassungsbescheinigung. Teil II.  
Registreerimistunnistus. Osa II. • Άδεια κυκλοφορίας. Πρωτογενικό Εγγραφέας. Μέρος II.  
Teastas clariithe. Part II. • Registration certificate. Part II. • Certificat d'immatriculation. Partie II.  
Carta di circolazione. Parte II. • Registrācijas apliecība. II. daļa • Registracijos liudijimas. II. dalis  
Forgalmi engedély. II. Rész • Certifikat ta' Registrazzjoni. L-II. Partii • Kentekenbewijs. Deel II.  
Dowód Rejestracyjny. Część II. • Certificado de matricula. Parte II. • Osvedčenie o evidencii. Časť II.  
Prometno dovoljenje. Del II. • Rekisteröintodistus. Osa II. • Registreringsbeviset. Del II.  
Свидетельство за регистрация. Часть II. • Partea II a Certificatului de Immatriculare  
Prometna Dozvola. Certificat d'immatriculation II.

ČESKÁ REPUBLIKA

UJ 414767

## ZÁKLADNÍ ÚDAJE O REGISTRACI

B. Datum první registrace vozidla: 15.08.2019		Datum první registrace vozidla v ČR: 15.08.2019	
A. Registrační značka vozidla <b>5L94454</b>		A. Registrační značka vozidla	
C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno) <b>OSIT S.R.O.</b> RČ/Č <b>25026534</b>		C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)  RČ/Č	
C.2.3. Adresa pobytu/sídla <b>MRŠTÍKOVA 399/2A, LIBEREC LIBEREC III-JERÁB, 460 07</b>		C.2.3. Adresa pobytu/sídla	
C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)  RČ/Č		C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)  RČ/Č	
C.1.3. Adresa pobytu/sídla  V <b>JABLONEC NAD NISOU</b> dne <b>15.08.2019</b> Podpis Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)  V dne Podpis		C.1.3. Adresa pobytu/sídla  V dne Podpis Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)  V dne Podpis	
A. Registrační značka vozidla		A. Registrační značka vozidla	
C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)  RČ/Č		C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)  RČ/Č	
C.2.3. Adresa pobytu/sídla		C.2.3. Adresa pobytu/sídla	
C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)  RČ/Č		C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)  RČ/Č	
C.1.3. Adresa pobytu/sídla  V dne Podpis Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)  V dne Podpis		C.1.3. Adresa pobytu/sídla  V dne Podpis Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)  V dne Podpis	

## ÚŘEDNÍ ZÁZNAMY

DNE 15.08.2019 BYLO VYDÁNO ORV Č. UAY257818, REGISTRACE A ZÁPIS TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ, POPL. 800,- Kč PLACENÍ.  
DNE 26.10.2022 BYLA VOZIDLU VYDÁNA REGISTRAČNÍ ZNAČKA NA NOSNÉ ZAŘÍZENÍ.





<p>RČ/Č</p> <p>C.1.3. Adresa pobytu/sídla</p> <p>V <b>JABLONEC NAD NISOU</b></p> <p>dne <b>15.08.2019</b></p> <p>Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)</p> <p>V</p> <p>dne</p> <p>Podpis</p> <p>otisk razítka</p>	<p>RČ/Č</p> <p>C.1.3. Adresa pobytu/sídla</p> <p>V</p> <p>dne</p> <p>Podpis</p> <p>otisk razítka</p>
<p>A. Registrační značka vozidla</p> <p>C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</p> <p>RČ/Č</p> <p>C.2.3. Adresa pobytu/sídla</p> <p>C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</p> <p>RČ/Č</p> <p>C.1.3. Adresa pobytu/sídla</p> <p>V</p> <p>dne</p> <p>Podpis</p> <p>Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)</p> <p>V</p> <p>dne</p> <p>Podpis</p> <p>otisk razítka</p>	<p>A. Registrační značka vozidla</p> <p>C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</p> <p>RČ/Č</p> <p>C.2.3. Adresa pobytu/sídla</p> <p>C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)</p> <p>RČ/Č</p> <p>C.1.3. Adresa pobytu/sídla</p> <p>V</p> <p>dne</p> <p>Podpis</p> <p>Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)</p> <p>V</p> <p>dne</p> <p>Podpis</p> <p>otisk razítka</p>

#### ÚŘEDNÍ ZÁZNAMY

DNE 15.08.2019 BYLO VYDÁNO ORV Č. UAY257818, REGISTRACE A ZÁPIS TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ, POPL. 800,- Kč PLACEN

DNE 26.10.2022 BYLA VOZIDLU VYDÁNA REGISTRAČNÍ ZNAČKA NA NOSNÉ ZAŘÍZENÍ.



#### POUCENÍ

- Osvědčení o registraci je veřejná listina.
- Osvědčení o registraci musí být bezpečně uloženo. Ztrátu nebo zničení osvědčení o registraci je jeho držitel povinen neprodleně ohlásit věcně příslušnému orgánu státní správy.
- Zápisy do osvědčení o registraci smí provádět jen oprávněná osoba.
- Osvědčení o registraci se předkládá příslušným orgánům při provádění úkonů ve vztahu k vozidlu nebo na jejich vyzvu.

#### OSVĚDČENÍ O TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA

<p>15.8.2019</p> <p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>	<p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>	<p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>	<p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>
<p>29-08-2025</p> <p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>	<p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>	<p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>	<p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>
<p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>	<p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>	<p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>	<p>Plati do:</p> <p>Tech. prohlídka provedena</p> <p>dne:</p> <p>C. protokol</p> <p>otisk razítka</p>



TECHNICKÝ POPIS VOZIDLA		ZMĚNA
K	ZTP č.: 10358-0234 ES/EU č.: e4*2007/46*1067*07	č.:
Vozidlo	1. Druh vozidla: OSOBNÍ AUTOMOBIL	
	2. AC KOMBI	
	3. Kategorie vozidla: M1	
	4.1. Tovární značka: VOLVO	
Motor	4.2. Typ: P Varianta: PZA3 Verze: PZA3TC0	
	4.3. Obchodní označení: V90 CROSS COUNTRY	
	4.4. Identifikační číslo vozidla (VIN): YV1PZA3TCL1103985	
	4.5. Výrobce vozidla: VOLVO CAR CORP., GOTHENBURG, ŠVÉDSKO	
Emise	5. Typ: B4204T29	P.3 Palivo: BA
	P.2 Max. výkon (kW) / P.4 ot. (min <sup>-1</sup> ): 228.0/5 700	P.1 Zdvih. objem (cm <sup>3</sup> ): 1 969
	V.6 Předpis EHK OSN č.: Předpis EHS/ES/EU č.: 2018/1832DG	
	V.6 Kongovány součinitele absorpce (m <sup>-1</sup> ): V.7 CO <sub>2</sub> (g.km <sup>-1</sup> ): 232/155/183	
Kategorie	6. Výrobce:	
	7. Druh (typ):	
	8. Výrobní číslo (v dalším stupni):	
	9. Barva: MODRÁ	
Rozměry	10. Počet míst: celkem: 5 S.1 - k sezení: 5 S.2 - k stání: 9 - ložek:	
	10. Maximální zatížení střechy (kg): 11 Objem cisterny (m <sup>3</sup> ):	
	12. Celková (mm) - délka: 4 939 13 - šířka: 1 903 14 - výška: 1 506	
	M Rozvor (mm): 2 941	
Hmotnosti	15. Rozměry ložné plochy (mm) - délka: 16 - šířka:	
	G Provozní hmotnost (kg): 1 842	
	F.1 Nejvyšší technicky přípustná / F.2 povolená hmotnost (kg): 2 420/2 420	
	N Nejvyšší technicky přípustná/povolená hmotnost na nápravu (kg): N.1; N.2; N.3; N.4	
Nápravy	17. Nejvyšší svislé statické zatížení spojovacího zařízení (závěs/rovnice) (kg): Z 130	
	O.1 Nejvyšší technicky přípustná/povolená hmotnost připojeného vozidla (kg): - brzděného: 2 400/2 400	
	O.2 - nebrzděného: 750/750	
	18. Nejvyšší technicky přípustná / F.3 povolená hmotnost jízdní soupravy (kg): 4 820/4 820	
Nápravy	19. Spojovací zařízení - druh a typ:	
	L Počet náprav - z toho poháněných: 2 - 2	
	Kola a pneumatiky na nápravě (1-2-3-4...): - rozměry/montáž (zdvořená = „2“):	
	20. 1. 7.5JX19X50.5 /C; 235/50R19 103W	
Nápravy	21. 2. 7.5JX19X50.5 /C; 235/50R19 103W	
	22. 3.	
	23. 4.	
	T. Nejvyšší rychlost (km.h <sup>-1</sup> ): 230	
Nápravy	24. Brzdy (ANG/NE) - provozní - ABS: 79/3 750 parkovací: odlehčovací: 67.0	
	U. Vnější hluk vozidla (dB (A)): U.1 - odložený / U.2 nt (min <sup>-1</sup> ): ES 2018/1832DG U.3 - za jízdy:	
	25. Spotřeba paliva - předpis č.: 10.0/6.7/7.9	26 - při rychlosti (km.h <sup>-1</sup> ):
	27. [l. 100 km <sup>-1</sup> ):	
Nápravy	28. Poměr výkon/hmotnost (kW.kg <sup>-1</sup> ):	28. Retardér:
	29. Řazení převodovky (MAN/AUT):	30. Hydropohon:
	Další údaje viz část DALŠÍ ZÁZNAMY:	

TRÍDA A 50-X, TYP E 598



### ZÁZNAM O SCHVÁLENÍ TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA

Níže podepsaní potvrzují, že vozidlu byla schválena technická způsobilost k provozu na pozemních komunikacích.  
(V případě schválení technické způsobilosti jednotlivého vozidla, nebo schválení jednotlivého vozidla v daném stupni, je zájem schválení č. 1. Rozhodnutí  
Pokud se jedná o typové schválení vozidla, č. schválení se nevyplňuje.)

Doklad o nabytí  
vozidla - záznam  
o celním  
projednávání

Vozidlo: č. schválení: 12.08.2019

Volvo Car Czech Republic s.r.o.  
V Obloku 131, 252 43 Píseňice  
Telefon: 4420 296 787 111  
IC: 03981726 DIČ: CZ03981726

FEDERAL CARS, s.r.o.  
F. 611900088  
13.08.2019

Schválení  
v dalším  
stupni: č. schválení:

Číslo přílohy a podpis oprávněné osoby



### DALŠÍ ZÁZNAMY

CO<sub>2</sub>: 232/155/183 g/km  
ROZCHOD: 1 652 - 1 643  
Variabilní provedení vozidla:  
#20-21: 7.5JX19X50.5 /C; 235/55R18 96V  
7.5JX19X50.5 /C; 235/50R19 96V  
8JX20X49.5 /C; 245/45R20 96V



15. Rozměry nákladní plochy (mm) - délka: 16 600a  
 16. Provozní hmotnost (kg): 1 842  
 17. Nejvyšší technický přípustný / F.3 povolená hmotnost (kg): 2 420/2 420  
 18. Nejvyšší technický přípustný/povolená hmotnost na nápravu (kg): N.1: N.2: N.3: N.4  
 1 200/1 200; 1 270/1 270  
 19. Nejvyšší výškové statické zatížení spojovacího zařízení (závěs/ložisko) (kg): Z 130  
 20. 1. Nejvyšší technický přípustný/povolená hmotnost přípravného vozidla (kg) - brzděného: 2 400/2 400  
 21. 2. - nabitý: 750/750  
 22. 3. - nabitý: 4 820/4 820  
 23. 4. Spojovací zařízení - druh a typ: 2 - 2  
 24. 1. Počet náprav - z toho poháněných: 2 - 2  
 25. 2. Kola s pneumatikou na nápravě (1-2-3-4-...) - rozměry (mm) (zobrazit = [2])  
 26. 1. 7.5JX19X50.5 /C; 235/50R19 103W  
 27. 2. 7.5JX19X50.5 /C; 235/50R19 103W  
 28. 3. 230  
 29. 4. 1. Nejvyšší rychlost (km/h): 230  
 30. 5. 2. Brzdy (ANG/HE) - provedení: - ABS; - přední: 79/3 750; - odlehčovací: 67.0  
 31. 6. U. Vnější hluk vozidla (dB (A)) U.1 - stojícího / U.2 - jízdy: U.3 - za jízdy: 67.0  
 32. 7. Spotřeba paliva - předpis: ES 2018/1832DG  
 33. 8. 10.0/6.7/7.9  
 34. 9. 26 - při rychlosti (km/h):  
 35. 10. Poměr vykonatelnosti (kW/kg):  
 36. 11. 28 - Retarder:  
 37. 12. 30. Hydopohon:  
 Další údaje viz část DALŠÍ ZÁZNAMY

TŘÍDA 50-X, TP E598



### ZÁZNAM O SCHVÁLENÍ TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA

Níže podepsaní potvrzují, že vozidlu byla schválena technická způsobilost k provozu na pozemních komunikacích.  
 (v případě schválení technické způsobilosti jednotlivého vozidla nebo schválení jednotlivého vozidla v daném stavu, je příslušné schválení č.j. Rozhodnutí  
 Pokud se jedná o typové schválení vozidla, č. schválení se nevyplňuje.)

Doklad o nabytí  
 vozidla - zápis  
 o celním  
 projednávání

Vozidlo: č. schválení: 12.08.2019  
 Datum: 12.08.2019  
 Schválení  
 v datším  
 stupni: č. schválení: Datum:

Valpro Czech Republic s.r.o.  
 V Dobrušce 731, 252 41 Prácheň  
 Telefon: +420 256 787 111  
 IČ: 63981726 DIČ: CZ63981726

FEDERAL CARS, S.R.O.  
 f.611900088  
 13.08.2019



### DALŠÍ ZÁZNAMY

CO2: 232/155/183 g/km  
 ROZCHOD: 1 652 - 1 643  
 Variabilní provedení vozidla:  
 #20-21: 7.5JX18X50.5 /C; 235/55R18 96V  
 7.5JX19X50.5 /C; 235/50R19 96V  
 8JX20X49.5 /C; 245/45R20 96V  
 8JX21X49.5 /C; 245/40R21 96V

Vozidlo plní ustanovení zákona č. 56/2001 Sb.

